

請申請團體同時提交文件的軟複本，標準表格可在中西區區議會網頁「區議會活動」選項內下載 (<http://www.districtcouncils.gov.hk>)

中西區區議會撥款申請表

活動名稱：耆妙人生 /

1. 基本資料

(A) 機構名稱： (中文) 香港西區浸信會長者鄰里中心 /
(英文) Hong Kong West Point Baptist Church
Neighbourhood Elderly Centre

(B) 註冊地址(中文)： 香港西營盤第三街 206 號毓明閣第一座地下高層

註冊地址(英文)： G/F, Block 1, Yuk Ming Tower,

(必須填寫) 206 Third Street,

通訊地址： Sai Ying Pun, Hong Kong

(如與註冊地址不同)

(C) 電話號碼： 28572405 傳真號碼： 28572357

(D) 本機構是：

根據《稅局 R88 條例》註冊的機構(請附有關證明文件)¹

為 _____ 區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

機構的獲授權人 ²	活動的指定負責人 ³
姓名：(中文) [REDACTED]	姓名：(中文) [REDACTED]
(英文) [REDACTED]	(英文) [REDACTED]
職位： [REDACTED]	職位： [REDACTED]
聯絡電話號碼： [REDACTED]	聯絡電話號碼(內部用)： [REDACTED]
傳真號碼： [REDACTED]	聯絡電話號碼(公開用)： ⁴ [REDACTED]
電郵地址： [REDACTED]	傳真號碼： [REDACTED]
	電郵地址： [REDACTED]

¹ 只適用於本年度首次申請中西區區議會撥款的團體，或團體的資料有更改；首次申請的團體須同時提交申請中西區區議會撥款-機構資料登記表格(詳見附錄 I)。

² 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

³ 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

⁴ 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將公布於中西區區議會的網址內供公眾人士參考。

*請刪去不適用者

(F) 申請區議會撥款的記錄

這是本機構首次申請區議會撥款

本機構曾申請區議會撥款

但不獲批准。

並獲得批准。在過去五年內新近的三次申請(如有的話),資料如下:

活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1. 耆青交流樂無窮	8/2017-2/2018	\$12960	CI/No.93/2017-2018
耆鼓相當	11/2016-12/2016	\$6200	CI/No.132/2016-2017
2. 欣賞中西區	9/2016-2/2017	\$14110	CI/No.76/2016-2017

2. 合辦者/協辦者/機構的資料(適用於與其他機構/區議會合作舉辦的活動)

合辦/協辦機構名稱/ 聯絡人姓名/電話號碼/ 傳真號碼/電郵地址	簡述合作或支援的性質和形式
1. 合辦機構 (請附同意書;見附錄 II)	文化康樂及社會事務委員會
2. 協辦機構 (請附同意書;見附錄 II)	

3. 建議活動的資料

(A) 項目/活動名稱: 耆妙人生

(B) 性質: 公民教育、護老者支援、關懷長者

(C) ● 推廣正面的生命教育,改變社會對生死的固有態度。讓照顧者與長者一同面對生死,增加他們對彼此意願的溝通了解,打開禁忌話題並為未來計劃培訓中心護老者成為義工為長者撰寫生命故事冊

目的: ● 計劃從回顧過去、活在當下、計劃未來及承傳去探索個人的人生態度、意義和學習正面地生活
● 透過計劃肯定照顧者及長者的能力,提升自我價值及自信

(D) 推行日期及時間/推行期: 2017年10月-2018年1月

(E) 策劃/籌備期: 2017年9月-2018年1月

(F) 申請資助額: \$8800 元

(G) 舉辦地點: 本中心(香港西浸信會長者鄰里中心)、鑽石山紀念花園

(M) 工作計劃／推行時間表

行動	時間表
申請基金	2017年8月
招務義工	2017年10月頭
申請參觀紀念花園及安排活動	2017年10月中
義工訓練	2017年10月
聯絡被訪者	2017年10月
準備規劃人生講座	2017年10月中
舉辦規劃人生講座	2017年11月
義工訪問長者	2017年10月-2018年1月
生命故事冊製作	2017年11月-2018年1月
提交報告	2018年1月尾

(N) 門票分配安排(如適用)：

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ⁵	60	\$40	\$2400
內部資源			
贊助和捐贈			
其他			
預算收入總額(A)			\$2400 /

⁵ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第5部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

*請刪去不適用者

預算開支項目	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額(元)	此欄由秘書處填寫	
					最高撥款額	批准款額
旅遊車費用	1 架	\$2200	\$2200	\$2200	每架(件) \$2,200	
午餐	60 人	\$85	\$5100	\$2700	@45\$, Max \$5000	
生命故事冊印刷費	40 本	\$85	\$3400	\$3400		
沖曬照片	--	--	\$100	\$100		
文具	--	--	\$200	\$200		
雜項		\$200	\$200	\$200	5% (\$440)	
總額：			\$11200 / (B)	\$8800 / (C)		

申請區議會撥款的款額 (C) \$8800 = (B) \$11200 - (A) \$2400 /

(B) 現金流量預測(只適用於跨年活動)

	預計現金流量								總額 (元)
	第一年(元)		第二年(元)		第三年(元)		第四年(元)		
	一至 六個 月	七至 十二 個月	一至 六個 月	七至 十二 個月	一至 六個 月	七至 十二 個月	一至 六個 月	七至 十二 個月	
(a)收入									
(b)開支									
淨現金流量 需求 ((b) - (a))									

⁶ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 5 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊／物品記錄表副本。

7. 申請機構聲明及同意書

- (A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。
- (B) 本人謹此同意及接納，政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件*。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

簽署：



獲授權人姓名：



職位： 中心主任

日期：

11-8-2017



* 請刪去不適用者

個人資料收集目的

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於推廣社區參與活動以及鼓勵市民參與社區事務。

資料轉移對象類別

2. 在本表格內提供的個人資料，可為上文第 1 段所述的目的，向政府其他部門、局以及其他有關人士和團體披露。

查閱個人資料

3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內資料當事人個人資料的副本。

查詢

4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

中西區民政事務處
中西區區議會秘書處
電話號碼：2852 3549

香港西區浸信會長者鄰里中心
Hong Kong West Point Baptist Church Neighbourhood Elderly Centre
《耆妙人生》Amazing Life Journey 項目計劃書

第一部份:

a. 序言: (中心介紹)

香港西區浸信會長者鄰里中心於 1991 年創立。主要為 60 歲以上之人仕，提供不同的服務，如興趣班組、旅行、輔導、探訪、義工服務、講座及健康檢查等。本中心亦為護老者及隱蔽長者提供適切服務，讓使用者得到全面的發展及照顧，並建立他們的社區網絡，實踐活在當下的生活態度。

b. 使命:

本中心本著基督全人關懷的愛，照顧長者身、心、靈各方面之需要，透過各類興趣班、小組及群體活動，鼓勵長者善用餘暇，發揮潛能，建立良好人際關係，積極參與社會。

第二部份:

活動目標：

- 推廣正面的生命教育，改變社會對生死的固有態度。讓照顧者與長者一同面對生死，增加他們對彼此意願的溝通了解，打開禁忌話題並為未來計劃培訓中心護老者成為義工為長者撰寫生命故事冊
- 計劃從回顧過去、活在當下、計劃未來及承傳去探索個人的人生態度、意義和學習正面地生活
- 透過計劃肯定照顧者及長者的能力，提升自我價值及自信

受助對象

1. 中心會員
2. 護老樂園會員
3. 服務機構的會員
4. 區內長者及家庭

申請資助金額

\$ 10000

活動簡介：

很多長者往往對「死亡」都十分忌諱，甚至家人都不會故意跟長者談起，因此他們都不常跟對方表達自己的意願。《耆妙人生》提倡回顧、整合、感恩過去的正負面經歷，肯定他們在過去的付出。並透過活動讓家人更能了解長者的生命及意

願，承傳長者的美麗人生。計劃亦希望向區內長者及家庭推廣正面的生死教育，改變社會對死亡的固有態度。

附件1：項目內容：

項目名稱為《耆妙人生》，當中分為計劃未來及社區教育、承傳，並由三個活動組成，詳情如下：

1. 計劃未來及社區教育

生死教育戶外遊	
目標:	參觀紀念花園，了解政府近年致力推廣綠色殯葬（將骨灰撒放在鮮花點綴的青草地上）。
推行時間	2017年11月
場地:	鑽石山紀念花園
預算支出	\$2200 (旅遊車費用)+\$5100 (戶外遊午餐)
預期參加人數	60

2. 計劃未來及社區教育

規劃人生講座	
目標:	以不同的角度看生死，希望透過分享使他們對「生死」的觀念改變，建立一個更健康的生死觀。同時藉此講座，為長者及照顧者製造平台，一同地接觸「生死」的話題。
推行時間	2017年11月
場地:	待定
預算支出	\$0
預期參加人數	60

3. 承傳

生命故事冊製作	
目標:	安排義工與長者配對，透過數次的探訪訪問，整理長者的過去、現在、未來及生命中的點點滴滴，記下並撰寫生命冊。讓長者回顧人生難忘片段，釋放心中的遺憾、感恩及希望。讓他們從另一個角度認識自己，肯定個人對社會、家庭的貢獻，以提升自我形象。亦希望透過文字、圖片供家人都能了解長者更多，打開跨代溝通的橋樑及衝破隔膜，讓長者的故事及經歷傳承至下代，成為他們為榮的故事，承傳一段段精彩美麗的人生。最

	後，亦希望透過第三者的訪談，讓家人了解長者對後事安排的意願。
推行時間	2017年10月-2018年1月
場地:	本中心
預算支出	\$3400 (故事冊印刷費)
預期參加人數	10位義工及10位被訪者

宣傳策略(如適用):

1. 列印海報並張貼在中心壁報板上讓會員及街坊知道。
2. 透過中心定期出版的月訊及護訊宣傳。
3. 透過社交平台(Facebook 及 Whatsapp)向會員宣傳。
4. 透過面對面及電話邀請會員和其照顧者參加。

推行時間表

月份	工作
2017年10月頭	招務義工
2017年10月中	申請參觀紀念花園及安排活動
2017年10月	義工訓練
2017年10月	聯絡被訪者
2017年10月中	準備規劃人生講座
2017年11月	舉辦規劃人生講座
2017年10月-2018年1月	義工訪問長者
2017年11月-2018年1月	生命故事冊製作
2018年1月尾	提交報告

預期成效

透過不同形式活動讓參加者改變對生死的觀感，建立正面的人生態度與及學習未雨綢繆，為後事計劃。同時中心護老者能成為義工為長者撰寫生命故事。讓護老者從其他長者的生命中了解更多長者的想法，加強他們的溝通技巧。亦讓他們能從過程中提升自我形象。最後，亦希望計劃可使長者的故事能承傳下去，並打開長者與家人對生死的話題。

評估計劃方法:

1. 每次活動能達8成長者及照顧者參與，並享受在過程中
2. 活動後問卷，有8成參加者感到自我形象提高，建立正面的人生態度
3. 活動後問卷，有8成長者及照顧者認為計劃能改變他們對「死亡」的觀感，建立更健康的生死觀

4. 計劃能為 10 名長者完成生命故事冊。

預算

預算收入		預算支出				
收入來源	金額 (\$)	項目	數目	單價	預算支出 (\$)	申請區議會
參加者收費(\$40x60)	\$2400	旅遊車費用	1 架	\$2200	\$2200	\$2200
		午餐	60 人	\$85	\$5100	\$2700
		生命故事冊印刷費	40 本	\$85	\$3400	\$3400
		沖曬照片	--	--	\$100	\$100
		文具	--	--	\$200	\$200
		參加者紀念品	60 人	\$20	\$1200	1200
		雜項		\$200	\$200	\$200
申請資助	\$10000	預算總支出：			\$12400	

預計困難及解決方法

預計困難	解決方法
1. 難以招募長者及其照顧者	1. 工作人員主動(Facebook、電話、Whasapp) 邀請長者及其照顧者參加 2. 邀請長者相約家人一同參與
2. 長者對「死亡」題材有所忌諱	1. 以新鮮的角度(正向心理學)看死亡 2. 向長者及照顧者介紹面對的重要性
3. 義工沒有信心出外探訪服務及進行訪談	1. 工作人員會於培訓中分享一些合用的溝通技巧 2. 義工會於培訓過程中為自己先完成一本生命故事冊 3. 工作人員及導師鼓勵他們
4. 參加者忘記出席活動	1. 活動前一天提醒會員出席 2. 若參加者持續缺席，工作人員主動了解其缺席原因

項目統籌

████████ (社會工作員) (聯絡電話: ██████████ 電郵: ██████████)

香港中環統一碼頭道 38 號
海港政府大樓 11 樓
中西區民政事務處
中西區民政事務專員收

**申請中西區區議會撥款
活動合辦／協辦者同意書**

敬啓者：

本機構同意與 香港西區浸信會長者鄰里中心 合辦／協辦
(申請區議會撥款機構名稱)

耆妙人生，並明白主辦機構將向中西區區議會申請
(活動名稱)

撥款舉行此項活動。

中西區區議會

機 構 名 稱 : 文化康樂及社會事務委員會

負 責 人 簽 署 :

負 責 人 姓 名 :

職 位 :

聯 絡 電 話 :

日 期 :

秘書

19/9/2017

機 構 印 章 :